PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2015/1380,

annettu 10 päivänä elokuuta 2015,

luvan antamisesta Tanskan kuningaskunnalle Kapkaupungissa 16 päivänä marraskuuta 2001 yhdessä hyväksyttyjen, liikkuvaan kalustoon kohdistuvia kansainvälisiä vakuusoikeuksia koskevan yleissopimuksen ja siihen liitettävän, lentokalustoon liittyviä erityiskysymyksiä koskevan pöytäkirjan ratifioimiseen

(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 5553)

(Ainoastaan tanskankielinen teksti on todistusvoimainen)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välisen tuomioistuimen toimivaltaa sekä tuomioiden tunnustamista ja täytäntöönpanoa siviili- ja kauppaoikeuden alalla koskevan sopimuksen tekemisestä 27 päivänä huhtikuuta 2006 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/325/EY ([1]) ja erityisesti sen 1 a artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla annetun Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välisen sopimuksen ([2]), jäljempänä 'sopimus', 5 artiklan 2 kohdassa edellytetään, että Tanska pidättyy liittymästä kansainvälisiin sopimuksiin, jotka saattavat vaikuttaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001 ([3]) soveltamisalaan tai muuttaa sitä, paitsi jos sopimuksiin liittyminen tapahtuu Euroopan unionin suostumuksella ja Euroopan unionin ja Tanskan välisen sopimuksen ja kyseessä olevan kansainvälisen sopimuksen suhteet on järjestetty asianmukaisella tavalla. Asetus (EY) N:o 44/2001 kumottiin ja korvattiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1215/2012 ([4]).

(2) Tanska on sopimuksen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittanut komissiolle 20 päivänä joulukuuta 2012 päivätyllä kirjeellä päätöksestään panna asetuksen (EU) N:o 1215/2012 sisältö täytäntöön ([5]). Sopimuksen 3 artiklan 6 kohdan mukaisesti Tanskan ilmoitus loi kansainvälisen oikeuden mukaisia keskinäisiä velvoitteita Tanskan ja Euroopan unionin välille. Näin ollen asetusta (EU) N:o 1215/2012 pidetään muutoksena sopimukseen.

(3) Tanska pyysi 30 päivänä maaliskuuta 2015 Euroopan unionin suostumusta Kapkaupungissa 16 päivänä marraskuuta 2001 yhdessä hyväksyttyjen, liikkuvaan kalustoon kohdistuvia kansainvälisiä vakuusoikeuksia koskevan yleissopimuksen, jäljempänä 'yleissopimus', ja siihen liitettävän, lentokalustoon liittyviä erityiskysymyksiä koskevan pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', ratifioimiseen.

(4) Yleissopimuksessa ja pöytäkirjassa käsitellään myös joitakin sellaisia asioita, jotka kuuluvat myös asetuksen (EU) N:o 1215/2012 soveltamisalaan, minkä vuoksi kyseiset välineet vaikuttavat kyseiseen asetukseen. Yleissopimuksen 13 artiklassa ja pöytäkirjassa olevassa X artiklassa käsitellään väliaikaisia turvaamistoimenpiteitä. Viimeksi mainittua artiklaa sovelletaan ainoastaan siinä tapauksessa, että sopimusvaltio on antanut asiaa koskevan julistuksen pöytäkirjassa olevan XXX artiklan 2 kohdan mukaisesti. Lisäksi yleissopimuksen 43 artiklassa ja pöytäkirjassa olevassa XXI artiklassa säädetään tuomioistuinten toimivallasta yleissopimuksen 13 artiklan mukaisissa toimenpiteissä. Sen vuoksi on välttämätöntä, että Tanska ratifioi yleissopimuksen ja pöytäkirjan Euroopan unionin suostumuksella siltä osin kuin nämä säännöt vaikuttavat asetukseen (EU) N:o 1215/2012.

(5) Päätöksen 2006/325/EY 1 a artiklan mukaisesti komission on sopimuksen 5 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi arvioitava ennen kuin se tekee päätöksen, jossa ilmaistaan Euroopan unionin suostumus, tekisikö Tanskan suunnittelema kansainvälinen sopimus sopimuksen tehottomaksi ja haittaisiko se sopimuksen sääntöjen mukaisesti perustetun järjestelmän moitteetonta toimintaa.

([1]) EUVL L 120, 5.5.2006, s. 22.
([2]) EUVL L 299, 16.11.2005, s. 62.
([3]) Neuvoston asetus (EY) N:o 44/2001, annettu 22 päivänä joulukuuta 2000, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (EYVL L 12, 16.1.2001, s. 1).
([4]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1215/2012, annettu 12 päivänä joulukuuta 2012, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (EUVL L 351, 20.12.2012, s. 1).
([5]) EUVL L 79, 21.3.2013, s. 4.

(6) Euroopan unioni liittyi yleissopimukseen ja pöytäkirjaan neuvoston päätöksen 2009/370/EY ([1]) perusteella ja talletti liittymiskirjan 28 päivänä huhtikuuta 2009.

(7) Noudattaen päätöstä 2009/370/EY Euroopan unioni antoi yleissopimukseen ja pöytäkirjaan liittymisen yhteydessä yleissopimuksen 55 artiklassa tarkoitetun julistuksen 13 ja 43 artiklan soveltamisesta tilanteissa, joissa velallisen kotipaikka on jonkin Euroopan unionin jäsenvaltion alueella. Se antoi myös pöytäkirjassa olevan XXX artiklan 5 kohdassa tarkoitetun julistuksen, jonka mukaan pöytäkirjassa olevaa XXI artiklaa ei sovelleta Euroopan unionissa, vaan tässä asiassa sovelletaan asetusta (EY) N:o 44/2001 niissä jäsenvaltioissa, joita kyseinen asetus tai jokin muu sen vaikutusta laajentava sopimus velvoittaa. Se ei ole antanut pöytäkirjassa olevaa X artiklaa koskevaa julistusta.

(8) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyn pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistunut päätöksen N:o 2009/370/EY tekemiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Yleissopimus ja pöytäkirja sitovat sitä ainoastaan erillisenä sopimuspuolena.

(9) Ottaen huomioon nämä olosuhteet ja sen, että yleissopimus ja pöytäkirja tulivat voimaan 1 päivänä elokuuta 2009 kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa Tanskaa lukuun ottamatta, komissio katsoo, että se, että Tanska ratifioi ne, ei tekisi sopimusta tehottomaksi eikä haittaisi sopimuksen sääntöjen mukaisesti perustetun järjestelmän moitteetonta toimintaa, edellyttäen, että Tanska antaa yleissopimuksen 55 artiklassa ja pöytäkirjassa olevan XXX artiklan 5 kohdassa tarkoitetut samankaltaiset julistukset kuin Euroopan unioni. Tämän edellytyksen täyttyessä se ei myöskään vaikuta edellytyksiin, joiden mukaisesti Euroopan unioni liittyi yleissopimukseen ja pöytäkirjaan.

(10) Euroopan unionin olisi sen vuoksi annettava Tanskalle lupa ratifioida yleissopimus ja pöytäkirja. Ratifioidessaan yleissopimuksen ja pöytäkirjan Tanskan olisi annettava yleissopimuksen 13 ja 43 artiklaa ja pöytäkirjassa olevaa XXI artiklaa koskevat julistukset samaan tapaan kuin Euroopan unioni,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Komissio antaa Euroopan unionin puolesta Tanskalle luvan ratifioida Kapkaupungissa 16 päivänä marraskuuta 2001 yhdessä hyväksytyt, liikkuvaan kalustoon kohdistuvia kansainvälisiä vakuusoikeuksia koskevan yleissopimuksen ja siihen liitettävän, lentokalustoon liittyviä erityiskysymyksiä koskevan pöytäkirjan.

2 artikla

Ratifioidessaan yleissopimuksen ja pöytäkirjan, Tanskan on annettava seuraavat julistukset:

”1. Kapkaupungin yleissopimuksen 55 artiklan mukaan silloin, kun velallisen kotipaikka on jonkin Euroopan unionin jäsenvaltion alueella, Tanskan on sovellettava yleissopimuksen 13 ja 43 artiklaa väliaikaisiin turvaamistoimiin ainoastaan tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla 12 päivänä joulukuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1215/2012 (*) 35 artiklan mukaisesti siten kuin unionin tuomioistuin on tulkinnut sitä tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden täytäntöönpanosta yksityisoikeuden alalla 27 päivänä syyskuuta 1968 tehdyn Brysselin yleissopimuksen (**) 24 artiklan yhteydessä.

2. Lentokalustopöytäkirjassa olevan XXX artiklan 5 kohdan mukaisesti Tanska ei sovella kyseisessä pöytäkirjassa olevaa XXI artiklaa, vaan tässä asiassa sovelletaan asetusta (EU) N:o 1215/2012.

(*) EUVL L 351, 20.12.2012, s. 1.
(**) EYVL L 299, 31.12.1972, s. 32.”

([1]) Neuvoston päätös 2009/370/EY, 6 päivänä huhtikuuta 2009, Euroopan yhteisön liittymisestä Kapkaupungissa 16 päivänä marraskuuta 2001 yhdessä hyväksyttyihin, liikkuvaan kalustoon kohdistuvia kansainvälisiä vakuusoikeuksia koskevaan yleissopimukseen ja siihen liitettävään, lentokalustoon liittyviä erityiskysymyksiä koskevaan pöytäkirjaan (EUVL L 121, 15.5.2009, s. 3).

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Tanskan kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 10 päivänä elokuuta 2015.

Komission puolesta
Věra JOUROVÁ
Komission jäsen